



Rada
Európskej únie

V Bruseli 30. novembra 2023
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2023/0286(NLE)

16197/23
ADD 1

LIMITE

UD 282

POZNÁMKA

Od: Generálny sekretariát Rady

Komu: Výbor stálych predstaviteľov/Rada

Predmet: ROZHODNUTIE RADY, o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v rámci Svetovej colnej organizácie (WCO), pokiaľ ide o prijatie vysvetliviek, stanovísk k zatriedeniu alebo iného poradenstva týkajúceho sa interpretácie harmonizovaného systému a odporúčaní na zabezpečenie jednotnosti pri interpretácii harmonizovaného systému podľa dohovoru o harmonizovanom systéme

PRÍLOHA

I. Pozícia, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v rámci Svetovej colnej organizácie (WCO), pokiaľ ide o prijatie vysvetliviek, stanovísk k zatriedeniu alebo iného poradenstva týkajúceho sa interpretácie harmonizovaného systému a odporúčaní na zabezpečenie jednotnosti pri interpretácii harmonizovaného systému podľa dohovoru o harmonizovanom systéme

1. ZÁSADY

V rámci Svetovej colnej organizácie (WCO) Únia:

- a) podporuje colné zatriedovanie tovaru a jednotnú interpretáciu a uplatňovanie harmonizovaného systému (HS), prispieva k tomuto procesu a uľahčuje ho a znižuje počet prípadov rozdielnych interpretácií HS a s tým súvisiacich sporov;
- b) vyvíja snahu o primerané zapojenie zainteresovaných strán do fázy prípravy rozhodnutí Výboru pre harmonizovaný systém (ďalej len „výbor pre HS“) a zabezpečuje, aby rozhodnutia prijaté v rámci WCO boli v súlade s Medzinárodným dohovorom o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru (ďalej len „dohovor o HS“)¹;
- c) zabezpečuje, aby opatrenia prijaté vo WCO boli v súlade so všeobecnými pravidlami pre výklad HS;
- d) podporuje pozície, ktoré sú v súlade s najlepšími postupmi Únie v dotknutej oblasti;

¹ Ú. v. ES L 198, 20.7.1987, s. 3.

- e) podporuje zjednodušenie a modernizáciu nomenklatúry HS v súlade s vývojom potrieb používateľov a vývojom nových technológií;
- f) zabezpečuje súlad so svojimi ostatnými politikami, vrátane cieľa chrániť finančné záujmy Únie, a s medzinárodnými záväzkami v rozsahu relevantnom vzhľadom na osobitnú povahu colného zatriedenia.

2. KRITÉRIÁ

Pozície, ktoré sa majú zaujať v mene Únie vo WCO:

- (a) sa stanovujú podľa týchto všeobecných kritérií:
 - podľa zásady, že v záujme právnej istoty a uľahčenia overovania sa rozhodujúce kritérium pre zatriedenie tovaru na colné účely má vo všeobecnosti hľadať v objektívnych charakteristických vlastnostiach a znakoch tovaru, ako sú vymedzené v znení príslušných položiek HS a v poznámkach k jednotlivým oddielom alebo kapitolám, a
 - podľa všeobecných pravidiel na interpretáciu HS uvedených v prílohe k dohovoru o HS;
- (b) v prípade potreby zohľadňujú tieto osobitné kritériá:
 - judikatúru Súdneho dvora Európskej únie týkajúcu sa colného zatriedenia tovaru,
 - nomenklatúru HS a vysvetlivky k HS, stanoviská k zatriedeniu a rozhodnutia o zatriedení, ktoré prijal výbor pre HS,

- podpoložky kombinovanej nomenklatúry (KN)² a vysvetľujúce poznámky KN,
- nariadenia a rozhodnutia o zatriedení prijaté Komisiou,
- závery Výboru pre colný kódex, sekcie pre colnú a štatistickú nomenklatúru, a
- akékoľvek iné právne akty alebo usmernenia týkajúce sa colného zatriedenia tovaru, ktoré boli vypracované Radou alebo Komisiou.

3. USMERNENIA

Únia sa v súlade so zásadami a kritériami uvedenými v bode 1 a 2 bude v náležitých prípadoch vo WCO usilovať o prijatie týchto rozhodnutí:

- a) rozhodnutí týkajúcich sa návrhov a vypracovania vysvetliviek, stanovísk k zatriedeniu alebo iného poradenstva ako usmernení k interpretácii HS;
- b) rozhodnutí týkajúcich sa vypracovania odporúčaní potrebných na zabezpečenie jednotnosti pri interpretácii a uplatňovaní HS.

² Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku, Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 9. 1.

II. Spresnenie pozície, ktorá sa má v mene Únie zaujať vo Svetovej colnej organizácii, pokiaľ ide o prijatie vysvetliviek, stanovísk k zatriedeniu alebo iného poradenstva týkajúceho sa interpretácie harmonizovaného systému a odporúčaní na zabezpečenie jednotného výkladu harmonizovaného systému podľa dohovoru o harmonizovanom systéme

Pred každým zasadnutím výboru pre HS sa v prípade, že tento orgán je vyzvaný prijať rozhodnutia s právnymi účinkami pre Úniu, podniknú kroky potrebné na to, aby sa v pozícii, ktorá sa má vyjadriť v mene Únie, zohľadnili v súlade so zásadami, kritériami a usmerneniami stanovenými v prílohe I najnovšie technické a iné relevantné informácie predložené Komisii. S cieľom zachovať práva a záujmy Únie v rámci WCO venuje Komisia osobitnú pozornosť dostupnosti pracovných dokumentov v súlade s rokovacím poriadkom výboru pre HS.

Na tento účel a na základe uvedených informácií Komisia predloží Rade v dostatočnom predstihu pred každým zasadnutím výboru pre HS podľa bodu 1 písomný dokument, v ktorom budú podrobne opísané prvky navrhovaného spresnenia pozície Únie, aby sa mohli podrobne aspekty pozície, ktorá sa má vyjadriť v mene Únie, prediskutovať a schváliť. Rada preskúma dokumenty Komisie v čo možno najlepšom časovom horizonte.

Ak Rada neschváli konkrétnu časť návrhu, Komisia nepredloží pozíciu Únie k tejto časti vo výbore pre HS.

V prípadoch, keď sa pozícia Únie zásadne líši od rozhodnutia, ktoré prijal výbor pre HS, Komisia v dostatočnom predstihu pred uplynutím lehoty stanovenej v článku 8 ods. 3 dohovoru o HS predloží Rade písomný dokument, v ktorom uvedie, či predmetné rozhodnutie(-a) možno akceptovať alebo či sa musí príslušná záležitosť predložiť Rade WCO alebo výboru pre HS na opätovné preskúmanie podľa článku 8 ods. 2 dohovoru o HS.

S cieľom chrániť práva Únie a zabrániť tomu, aby sa vo WCO prijalo rozhodnutie v záležitosti, v súvislosti s ktorou Rada nie je schopná zaujať pozíciu pred uplynutím lehoty stanovenej v článku 8 ods. 3 dohovoru o HS, Komisia v mene Únie požiada, aby sa daná záležitosť predložila Rade WCO alebo výboru pre HS na opätovné preskúmanie podľa článku 8 ods. 2 dohovoru o HS.